

Berlin, 3. Mai 2021

Prot. N. 6134

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

Sehr geehrter Herr Präsident,

es freut mich sehr, Ihnen anlässlich des 30-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zwischen Isola della Scala und Budenheim meine besten Glückwünsche übermitteln zu können.

Als diese Freundschaftsvereinbarung, die wir heute feiern dürfen, 1991 besiegelt wurde, engagierten sich Ihre beiden Gemeinden für den Weg des gegenseitigen Kennenlernens, der kulturellen Zusammenarbeit und der europäischen Solidarität. Blickt man heute auf die Ergebnisse, die dank des Einsatzes für die Stärkung der freundschaftlichen Verbindungen und der Zusammenarbeit zwischen unseren beiden Ländern erzielt wurden, wird uns allen der herausragende Wert des Zusammenhalts und des gegenseitigen Kennenlernens der europäischen Völker klar bewusst.

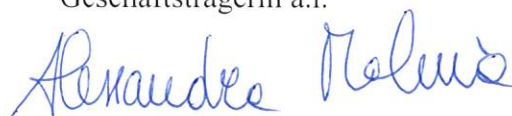
Aus diesem Grund spreche ich Ihnen, sehr geehrter Herr Bürgermeister Hinz, für die in diesen 30 Jahren von Ihrer Gemeinde gemeinsam mit Isola della Scala geleistete Arbeit aufrichtige Wertschätzung und Dankbarkeit aus.

Im vergangenen September wollten auch beide Staatspräsidenten, Frank-Walter Steinmeier und Sergio Mattarella, mit der Schaffung des *"Preises der Präsidenten für die kommunale Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Italien"* den Wert und die Bedeutung der Städtepartnerschaften als greifbaren Beweis für die enge deutsch-italienische und europäische Freundschaft anerkennen, die sich gerade in schwierigen Zeiten wie denen der aktuellen Pandemie umso mehr als unverzichtbar erweist.

In der Hoffnung, dass der Austausch im Netz der Partnerschaften zwischen deutschen und italienischen Städten und Gemeinden noch intensiver werden kann, möchte ich gerne die Gelegenheit nutzen, Ihnen meine besten Grüße zu senden.

Alessandra Molina

Geschäftsträgerin a.i.



Herrn Stephan Hinz
Bürgermeister der Gemeinde Budenheim

Herrn Claus Berg
Präsident des
Deutsch-Italienischer Freundeskreises
Budenheim-Isola della Scala 1990 e.V.